

# ORLANDO

Identità, relazioni, possibilità

15-20 maggio 2018 - Quinta edizione

CINEMA, DANZA, ARTE, TEATRO E INCONTRI: IL CORPO, LE IDENTITÀ DI GENERE E GLI  
ORIENTAMENTI SESSUALI NELLA CULTURA CONTEMPORANEA

---

*Ed è proprio quando la situazione è scoraggiante che ci vuole il coraggio.*

Alain Deneault

ORLANDO è un festival che non ha paura di affrontare la complessità e lo fa con delicatezza, ironia e attenzione.

Per questo la quinta edizione è dedicata al tema del CORAGGIO.

Quello meno visibile, tenace e costante, che caratterizza l'agire della cultura.

Quello del riconoscere i nostri tabù e resistenze, la forza dei nostri desideri, portatori di nuove narrazioni.

Il coraggio di guardare il mondo da differenti prospettive, assumendoci la responsabilità di essere stimoli di cambiamento.

ORLANDO 2018 si concentra sempre più sulle relazioni nazionali e internazionali, sull'ampliamento dell'immaginario e dell'orizzonte del possibile, per conoscere le differenze e praticare la libertà.

## LUOGHI

### A Bergamo

**Auditorium Piazza Libertà**, angolo via Duzioni 2

**Sede TTB - Teatro tascabile di Bergamo**, monastero del Carmine, via Colleoni 21, Città Alta  
Ex Ateneo, piazza Duomo, Città Alta

**NOAM - Nuova Officina Arti e Mestieri**, via Borgo Santa Caterina 85

**Toolbox CGIL**, via Pignolo 42

**Clash Club**, via Baschenis 9

**Giacomo**, via Quarenghi 48c/d

**Spazio Giovanile Boccaleone**, via Gandhi

**Circolo Arci Ink Club**, via Carducci 4b

**Accademia di belle arti G. Carrara**, piazza Carrara 82d

**Libreria Palomar**, via Maj 10

## PREZZI

Ingresso serale: 10€ intero - 8€ ridotto - 6€ soci/e Lab80 e Immaginare Orlando

Carnet valido per tutte le sei serate: 45€ intero - 35€ ridotto - 25€ soci/e Lab 80 e Immaginare Orlando + gadget omaggio

Ingresso iD - PERFORMANCE PER UNO SPETTATORE: 8€ intero - 5€ ridotto, soci/e Lab80 e Immaginare Orlando.

Prenotazione obbligatoria [prenotazioni@orlandofestival.it](mailto:prenotazioni@orlandofestival.it) - tel. 380 7775262

Ingresso CORTOMETRAGGI QUEER: 7€ intero - 5€ ridotto, soci/e Lab80 e Immaginare Orlando.

## INFO

Ingresso ridotto a tutte le iniziative per i/le tesserati/e CGIL, ARCI, soci COOP, over 60, under 25.

**CONVENZIONE** con Negozio Leggero di Bergamo: durante i giorni del Festival, per i clienti con biglietto di Orlando, sconto del 10% su una spesa minima di 15€.

**HAPPY HOUR** in Auditorium Piazza Libertà in collaborazione con *Collettivo enogastrico Burping Gays, Spazio Terzo Mondo, Bistrot Afrodita, Bergamo Vegan.*

---

Contatti:

[info@orlandofestival.it](mailto:info@orlandofestival.it)

[www.orlandofestival.it](http://www.orlandofestival.it)

Laboratorio 80

[www.lab80.it](http://www.lab80.it)

tel. 035 342239

Facebook @orlandolab80

Instagram @orlandobergamo

Twitter @orlandobergamo

---

## TEATRO E DANZA

Mercoledì 16 maggio ore 20.30

Auditorium Piazza Libertà

### **SLAP AND TICKLE**

**di e con Liz Aggiss (Gran Bretagna) - durata 60'**

Sovversiva, spassosa, indomabile e impavida: così è stata descritta la performer inglese Liz Aggiss. Con uno stile graffiante, *Slap and Tickle* indaga la morale e i tabù sessuali, attraverso una carrellata politicamente scorretta sulle donne. Contraddizioni e visioni non risparmiano nessuno: ragazze, madri, prostitute e anziane. Aggiss dà vita a un condensato fatto di movimento espressionista, music hall, cambi d'abito, giocoleria e manipolazione, muovendosi tra storia e racconto personale.

INFO: prenotazione consigliata [prenotazioni@orlandofestival.it](mailto:prenotazioni@orlandofestival.it) - tel. 380 7775262

*Spettacolo vincitore del Total Theatre Award al Festival di Edimburgo 2017, presentato in prima Nazionale a Gender Bender Festival 2017. In collaborazione con Festival Domina Domna.*

---

Giovedì 17 maggio ore 20.30

Auditorium Piazza Libertà

### **DOLORES**

**di e con Jessica Leonello - durata 15'**

Dolores è un pupazzo. Come ogni pupazzo può permettersi di ridicolizzare gli umani e la realtà, può interpretare emozioni ed esperienze umane, condendole con superba ironia e sarcasmo, può parlarci d'amore, di cambiamento, di trasformazione. Dolores è una transessuale. Dolores ne sa

una più del diavolo e a volte si ha la sensazione che abbia proprio fatto un patto col diavolo, per vincere la morte con una grande dose di leggerezza, piena e avvolgente.

---

Venerdì 18 maggio ore 20.30

Auditorium Piazza Libertà

### **LO DICO SOLO A TE**

**Matrimoni, segreti e altre dichiarazioni**

**a cura di Lucio Guarinoni - durata 20'**

Performance conclusiva del progetto teatrale *Sguardi di un certo genere*, con ragazzi e ragazze tra i 15 e i 20 anni. In scena Sara, Gaia, Mehdi, Yuri, Ghani, Lara, Francesco, Carolina, Laura, Letizia, Morticia; video e foto di Sara Luraschi, Angela Ferrari, Lucia Zengh.

*Un progetto degli Spazi Giovanili del Comune di Bergamo e Immaginare Orlando, in collaborazione con il consorzio Solco Città Aperta e Arci Bergamo.*

---

Domenica 20 maggio

ore 16.00 Lavatoio, Via Lupo, Bergamo Alta

ore 21.00 Auditorium Piazza Libertà

### **#OGGIÈILMIOGIORNO**

**di Silvia Gribaudo, con le partecipanti al laboratorio Over 60 - durata 20'**

#oggièilmioigiorno è una performance ideata da Silvia Gribaudo con Matteo Maffesanti che prevede la partecipazione del territorio e si modifica e adatta in base al luogo e alla progettualità specifica che si decide di creare con la comunità. A Bergamo #oggièilmioigiorno rende protagoniste le donne coinvolte in un progetto laboratoriale *Over 60* che mette al centro identità, corpi, vitalità: il coraggio di osare in azione.

*Produzione Zebra e con il contributo di ResiDance XL2017 - luoghi e progetti di residenza per creazioni coreografiche, azione di Anticorpi XL - Network Giovane Danza D'autore, coordinata da L'arboreto - Teatro Dimora di Mondaino  
In collaborazione con Festival Danza Estate.*

---

Venerdì 18, sabato 19 e domenica 20 maggio

Dalle ore 10.30 alle 19.00 ogni mezz'ora

Ex Ateneo

### **iD - PERFORMANCE PER UNO SPETTATORE**

**di e con Dynamis - durata 30'**

La nostra identità è legalmente definita da un documento (Identity Document) che ne stabilisce le caratteristiche accettabili e ufficiali.

*iD* mette in relazione identità diverse per indagare il pregiudizio, in una performance intima e delicata come può essere l'incontro tra due persone che non si conoscono. Uno spazio di scambio paritario tra due persone, liberate temporaneamente dai pregiudizi.

INFO: Prenotazione obbligatoria [prenotazioni@orlandofestival.it](mailto:prenotazioni@orlandofestival.it) - tel. 380 7775262

---

## **CINEMA**

*I film sono in lingua originale sottotitolati in italiano.*

Martedì 15 maggio ore 21.00

Auditorium Piazza Libertà

*Anteprima*

**THEY**

**di Anahita Ghazvinizadeh (USA/Qatar 2017, 80')**

Per riferirsi a J non basta un semplice "io", ma è necessario ricorrere a "loro" - "they", appunto. Un "loro" che contiene una sorprendente molteplicità interiore, perché tante sono le anime e i dubbi che attraversano questo personaggio. L'adolescente J, infatti, sta esplorando la propria identità di genere. Dopo anni di farmaci, terapie e bloccanti ormonali, sembra però arrivato il momento di compiere una scelta. Un piccolo film, leggero e toccante allo stesso tempo, sulle infinite e imprevedibili possibilità dell'essere.

**Presente in sala la regista, per la prima volta in Italia.**

Anahita Ghazvinizadeh, iraniana, trapiantata negli Usa, classe 1989, è stata selezionata da *Filmmaker Magazine* tra i 25 volti nuovi del cinema indipendente internazionale. Tra gli altri premi, ha vinto la prima edizione del premio Cinéfondation al Festival di Cannes e l'Hugo d'argento al Chicago International Film Festival. *They*, prodotto con il supporto di Jane Campion, è nei cinema italiani da martedì 15 maggio distribuito da Lab 80 film.

-----  
Martedì 15 maggio ore 22.45

Auditorium Piazza Libertà

*Anteprima*

**NAZ & MAALIK**

**di Jay Dockendorf (USA 2016, 85')**

Nella Brooklyn post 11 settembre, Naz e Maalik sono due adolescenti neri e musulmani che da poco si amano in segreto. L'atteggiamento sospettoso che assumono nel timore di essere scoperti dagli altri attira l'attenzione di un'agente dell'FBI che comincia a tenerli sotto osservazione. *Naz & Maalik* vuole raccontare una realtà sociale controversa e problematica, più attuale che mai, privilegiando la dimensione individuale dei protagonisti. Ritrae con stile intimo e leggerezza due adolescenti alle prese con le proprie identità.

-----  
Mercoledì 16 maggio ore 22.00

Auditorium Piazza Libertà

*Anteprima*

**LES GARÇONS SAUVAGES (THE WILD BOYS)**

**di Bertrand Mandico (Francia 2017, 110')**

All'inizio del XX secolo, cinque adolescenti di buona famiglia commettono un crimine brutale. Come espiazione, un capitano olandese li costringe a una crociera di rieducazione a bordo di un vascello spettrale. La loro meta è un'isola sovranaturale dalla vegetazione lussureggiante che cela un segreto sconvolgente. Il videoartista Bertrand Mandico firma un'opera surreale che, fin dalla prima inquadratura, punta a lasciare a bocca aperta. Tutto in *Les garçons sauvages* contribuisce a definire lo slittamento perpetuo di un confine, etico ed estetico, che appare sempre superabile, in un atto liberatorio di pulsioni vitali, corporee, animalesche.

-----  
Giovedì 17 maggio ore 21.00

Auditorium Piazza Libertà

*Anteprima*

**GOD'S OWN COUNTRY**

**di Francis Lee (Gran Bretagna 2017, 105')**

*World Cinema Directing Award: Dramatic - Sundance Film Festival 2017*

*Brokeback Mountain* incontra *Weekend*. Johnny è un giovane agricoltore che sfoga le proprie frustrazioni tra troppe bevute e qualche incontro di sesso occasionale. L'arrivo alla fattoria di un

lavoratore rumeno inaugurerà una nuova stagione della sua vita. L'esordiente Francis Lee ci trasporta nella fredda e fangosa campagna britannica per raccontare quanto sia complesso aprirsi e abbandonarsi all'altro. Realismo e romanticismo si fondono e si alternano senza soluzione di continuità in questa intensa storia di amore e di scoperta che ha emozionato gli spettatori di tutti i Festival più importanti, da Londra a Berlino passando per il Sundance.

---

Giovedì 17 maggio ore 22.45

Auditorium Piazza Libertà

*Anteprima*

**QUEERAMA**

**di Daisy Asquith (Gran Bretagna 2018, 70')**

In poco più di cent'anni, il Regno Unito è passato dalla criminalizzazione del reato di omosessualità al riconoscimento del matrimonio egualitario. Attraverso il ricorso a materiale di repertorio del *BFI National Archive*, la regista Daisy Asquith ripercorre un secolo di storia del movimento LGBT inglese, tra battaglie, rivendicazioni, discriminazioni, liberazione sessuale e orgoglio gay. I brani trascinanti di John Grant, *Goldfrapp* e *Hercules & Love Affair* in colonna sonora si fondono ai filmati d'epoca e alle immagini di reportage in un sentito e toccante omaggio ai pionieri dei diritti civili.

---

Venerdì 18 maggio ore 21.30

Auditorium Piazza Libertà

*Anteprima*

**CALAMITY**

**di Séverine De Streyker e Maxime Feyers (Belgio 2017, 23')**

*Best Short Jury Award - Sardinia Queer Short Film Festival 2017*

France insiste per conoscere la ragazza di suo figlio. Chloé le farà perdere il controllo.

Il cortometraggio è stato premiato al Sardinia Queer Short Film Festival 2017 per la sua "dimensione del quotidiano che diviene narrazione di un'esperienza straordinaria: nelle relazioni familiari e nella loro trasformazione, nella "favolosità" che irrompe nella famiglia e cambia ogni cosa, in quella "calamità" che travolge, sconvolge e si trasforma in vita vera".

---

Venerdì 18 maggio ore 22.15

Auditorium Piazza Libertà

*Anteprima*

**TINTA BRUTA (HARD PAINT)**

**di Marcio Reolon e Filipe Matzembacher (Brasile 2018, 118')**

*Teddy Award: Best Feature Film - Berlinale International Film Festival 2018*

Mentre è costretto a rispondere alla giustizia, Pedro deve anche fare i conti con il trasferimento di sua sorella dall'altra parte del Paese. Solo, nel buio della sua stanza, balla coperto di vernice al neon, mentre migliaia di estranei lo guardano dalla webcam. Ambientato in una Porto Alegre poco accogliente, il film presenta un ritratto disincantato di giovani queer in cerca di intimità, comunità e sicurezza.

---

Sabato 19 maggio ore 21.00

Auditorium Piazza Libertà

*Anteprima Nazionale*

**RETT VEST (GOING WEST)**

**di Henrik Martin Dahlsbakken (Norvegia 2017, 83')**

Fresco di licenziamento, un giovane insegnante di musica accetta di partire con il padre *crossdresser* per un viaggio sulla costa occidentale della Norvegia, che li porterà a partecipare a una competizione di trapunte, onorando così le capacità sartoriali della madre da poco defunta. Con questo film Henrik Martin Dahlsbakken, una delle nuove voci del cinema norvegese, unisce ironia e pathos per raccontare la relazione padre-figlio e la difficoltà di accettare se stessi e aprirsi agli altri.

---

Sabato 19 maggio ore 22.30

Auditorium Piazza Libertà

*Anteprima*

**THELMA**

**di Joachim Trier (Norvegia/Svezia/Francia/Danimarca 2017, 116')**

I misteriosi poteri paranormali di Thelma, una studentessa devota e timida, si attivano quando si innamora di Anja, una sua compagna di corso. I suoi genitori ultraconservatori vorrebbero che lei reprimesse le sue facoltà soprannaturali, ma i sentimenti che prova per Anja scatenano delle crisi sempre più violente. Thelma si trova allora obbligata a confrontarsi con il suo passato e con i suoi desideri in questo thriller sovrannaturale e romantico dell'acclamato regista norvegese.

---

Domenica 20 maggio ore 21.45

Auditorium Piazza Libertà

*Anteprima*

**AH-GA-SSI (THE HANDMAIDEN)**

**di Park Chan-wook (Corea del Sud 2016, 144')**

*Best Film Not in the English Language - BAFTA Awards 2018*

Corea, 1930. Al tempo dell'occupazione giapponese, un complicato intrigo criminale lega la ladruncola analfabeta Sook-hee alla bellissima Hideko, nipote di un conte sadico e perverso. In un'obnubilante girandola di truffe, ricatti, abusi, torture e umiliazioni, tra le due donne esploderà una passione irrimediabile e totalizzante, che segnerà il destino di entrambe. Dopo la sua celebre *Trilogia della Vendetta*, Park Chan-wook firma un'opera di eleganza estetizzante, in cui un erotismo fiero e audace è terreno di incontro e scontro tra tutti i personaggi.

---

Domenica 20 maggio ore 17.30

Sede TTB - Monastero del Carmine

**CORTOMETRAGGI QUEER**

Un percorso irriverente, ironico e toccante attraverso una selezione di cortometraggi queer in cui si ritrova il filo rosso dell'edizione 2018 di ORLANDO: il coraggio di incontrarsi, osare e raccontarsi.

**I LIKE GIRLS**

**di Diane Obomsawin (Canada 2016, 8')**

Quattro donne rivelano i retroscena dei loro primi amori. Scoprire di essere attratte da altre donne per loro va di pari passo con una gioiosa nuova autoconsapevolezza.

**WOULD YOU LOOK AT HER**

**di Goran Stolevski (Macedonia 2018, 19')**

*Short Film Jury Award: International Fiction - Sundance Film Festival 2018*

Un cocciuto "maschiaccio" decide di partecipare a un rituale riservato agli uomini per risolvere tutti i suoi problemi.

**HOMEWORK**

**di Annika Pinske (Germania 2016, 7')**

Un giovane padre e sua figlia di dodici anni, un night club, due segreti e una bugia che risolverà tutto.

**FOR NONNA ANNA**

**di Luis De Filippis (Canada 2017, 13')**

Quando un'anziana viene affidata alla nipote trans per una sera, le due donne vivono un toccante momento di condivisione della propria femminilità. Presentato al *Toronto International Film Festival* e all'ultimo *Sundance*.

**A DOLL'S EYE**

**di Jonathan Wysocki (Usa 2016, 12')**

Ossessionato fin dall'infanzia da *Lo squalo*, un filmmaker scopre perché questo film l'ha tanto segnato.

**CANDIE BOY**

**di Arianna Del Grosso (Italia 2017, 9')**

Leone ha da poco preso un bel voto a scuola e ha ben chiaro cosa chiedere in regalo ai genitori: la bambola Candie vestita di rosa.

-----  
**FOCUS CINEMA DI ANIMAZIONE: CHINTIS LUNDGREN**

La collaborazione con Bergamo Film Meeting si concretizza quest'anno nella presentazione di un nuovo focus dedicato al cinema d'animazione di Chintis Lundgren che attraverserà le sere di Orlando: verranno presentati alcuni cortometraggi di repertorio e il suo nuovo lavoro queer in anteprima, *Manivald*.

Mercoledì 16 maggio

**#MERRYCHRISTMAS**

**di Chintis Lundgren (Estonia/Croazia 2015, 1'04'')**

Babbo Natale ha avuto una lunga giornata...

Giovedì 17 e domenica 20 maggio

**MANIVALD**

**di Chintis Lundgren (Canada/Croazia/Estonia 2017, 13')**

Un bizzarro triangolo amoroso che ben presto sfuggirà di mano ai protagonisti. Manivald, la volpe gay protagonista della storia, vive ancora nella casa della madre. Il giorno prima del suo trentatreesimo compleanno, un giovane lupo sexy viene a riparare la lavatrice in casa loro. La situazione molto presto degenera e Manivald sceglie di lasciare il tetto materno. Si ritrova così in compagnia di un bizzarro gruppo di conigli ubriachi.

Venerdì 18 maggio

**LIFE WITH HERMAN ROTT (ELU HERMAN H. ROTT'IGA)**

**di Chintis Lundgren (Estonia/Croazia/Danimarca 2015, 11')**

Herman H. Rott è un topo punk che pensa solo a bere, fumare e ascoltare musica grindcore. La sua vita cambia quando decide di andare a vivere con il suo compagno, un gatto che ama la pulizia, Čajkovskij, Vivaldi, Bach e Beethoven. La convivenza esercita su Herman effetti sorprendenti, tanto da farne un maniaco dell'ordine e della pulizia. Ma forse il nuovo Herman non è più così affascinante...

Sabato 19 maggio

*Anteprima*

**MANIVALD GOES TO WOOLFYWOOD - DJ HOWLIO A.K.A TERENCE DUNN**

**di Chintis Lundgren (Canada/Croazia/Estonia 2017, 1'33'')**

Manivald va alla ricerca del suo amato, l'idraulico Toomas, ma si perde lungo il cammino e incontra alcuni lupi interessanti.

---

## LABORATORI

Sabato 12 maggio ore 10.00-13.00 e 14.00-17.00

Domenica 13 maggio ore 9.30-13.30

Spazio Giovanile Boccaleone

### **NUDI E CORAGGIOSI. NUDE E CORAGGIOSE**

condotto da **Silvia Briozzo e Carmen Pellegrinelli**

Un laboratorio teatrale alla scoperta delle nostre identità più o meno nascoste, alla scoperta di chi desideriamo essere. Il teatro è la nostra bussola. I nostri occhi, il palmo che misura le distanze. Ci facciamo una fotografia. Siamo giraffe ciglia lunghe, siamo leoni criniere al vento, siamo gazzelle sospese in salto. Siamo nudi/e, siamo in tante/i e i nostri occhi ridono.

INFO: 80€ con prenotazione obbligatoria, fino a esaurimento posti  
[prenotazioni@orlandofestival.it](mailto:prenotazioni@orlandofestival.it) - tel. 380 7775262

---

15-20 maggio ore 10.00-11.30

Toolbox CGIL

### **PROGETTO OVER 60**

Condotta da **Silvia Gribaudo**

Laboratorio di teatro e danza con donne oltre i 60 anni che desiderano affrontare un'esperienza artistica di comunità, sperimentando il movimento attraverso l'espressione libera e creativa del proprio corpo, che permetterà loro di avvicinarsi, attraverso la danza, a se stesse e alle altre. Si concluderà con una performance pubblica in prima assoluta domenica 20 maggio, #oggièilmioigiorno

INFO: gratuito con prenotazione obbligatoria, fino a esaurimento posti  
[prenotazioni@orlandofestival.it](mailto:prenotazioni@orlandofestival.it) - tel. 380 7775262

*In collaborazione con Festival Danza Estate.*

---

Martedì 15, mercoledì 16 e giovedì 17 maggio ore 9.30-17.30

Accademia di belle arti G. Carrara

### **PRATICHE PERFORMATIVE**

Condotta da **Silvia Calderoni e Ilenia Caleo**

Silvia Calderoni e Ilenia Caleo mettono in gioco la propria esperienza con allieve/i dell'Accademia di belle arti G. Carrara: ritmo, intelligenza compositiva, scrittura scenica, azione del corpo, ripetizione, sudore, musica per tutti/e quelli/e che sentono un presente che urla, e urla stonato. Tre giorni di lavoro con il corpo e l'immaginazione per praticare tecniche di improvvisazione e composizione della scena: la presenza del performer, il variare delle sue temperature e intensità, la sua precisione.

INFO: riservato ad allievi/e dell'Accademia

*In collaborazione con Accademia di belle arti G. Carrara.*

---

Domenica 20 maggio ore 10.30-11.30

Libreria Palomar

### **COME DISEGNARE UN MOSTRO**

Condotta da **Stefania Visinoni**

Un mostro è brutto ma a volte può figurare anche carino. Deve essere molto grande, ma ne abbiamo visti stranamente di piccolissimi. Ci sono anche le mostre e ne abbiamo le prove. Matite, acquarelli, forbici e colla per realizzare senza fatica meravigliose e terribili creature + un gioco con i dadi per comporre i mostri unendo casualmente le loro parti del corpo.

INFO: dai 5 anni in su, 5€ a coppia bambino/adulto, con prenotazione obbligatoria fino a esaurimento posti [prenotazioni@orlandofestival.it](mailto:prenotazioni@orlandofestival.it) - tel. 380 7775262

## **MOSTRA**

8-20 maggio

da giovedì a domenica ore 16.00-18.30

Inaugurazione: lunedì 7 maggio ore 17.00

Apertura speciale: 18 maggio ore 18.00 con set sonoro di Andrea Abate

Giacomo, via Quarenghi 48c/d

### **INDOOR**

**mostra di Luca Brama, a cura di Elio Grazioli**

Il titolo INDOOR fa riferimento agli spazi interni, quotidiani, abitati.

La mostra è composta da frame prelevati da filmati pornografici amatoriali presenti in rete.

In questo contesto INDOOR opera uno stravolgimento su due livelli. Il primo è uno spostamento dal contesto pornografico a un contesto personale e intimo, trasfigurando la crudezza della pornografia in tenerezza e straniamento.

Il secondo è uno spostamento interno ai modi espressivi e tecnici del video pornografico stesso, in particolare dai caratteri prescrittivi del porn-script che allora esce dai binari e rivela quello che invece è "out-script".

INFO: ingresso gratuito.

*In collaborazione con Accademia di belle arti G. Carrara e con il contributo di AP design.*

## **FORMAZIONE**

Mercoledì 16 e giovedì 17 maggio

ore 10.00-13.00

Auditorium Piazza Libertà

### **ESSERE (SE STESSI) O NON ESSERE**

Due mattinate riservate alle scuole superiori, dedicate al tema dell'omofobia.

INFO: le scuole interessate ai laboratori formativi organizzati durante l'anno possono contattarci [formazione@orlandofestival.it](mailto:formazione@orlandofestival.it) - tel. 380 7775262

*In collaborazione con il Centro Isadora Duncan e l'associazione Bergamo contro l'omofobia.*

---

## **PARTY**

Sabato 12 maggio

Dalle 18.30

Noam, via Borgo Santa Caterina 85

### **INAUGURAZIONE ORLANDO 2018 / INASCOLTO**

Performance artistico-musicali a cura di *INASCOLTO* e brindisi + show cooking a cura di Bruno Bovelacci.

INFO: ingresso a offerta libera.

*In collaborazione con Lagostore Bergamo.*

+

dalle ore 22.00

Circolo Arci Ink Club, via Carducci 4b

## **ORLANDO OPENING PARTY / POPULOUS**

Andrea Mangia, in arte Populous, presenta un dancefloor fuori da schemi di genere (di qualsiasi tipo essi siano). E lo fa con *Azulejos*, in un opening party in cui la musica diviene contesto mutante, sospeso e globale, in cui viverli liber\* da steccati.

INFO: ingresso gratuito con tessera ARCI

*In collaborazione con Arci Bergamo e Ink Club.*

-----  
Venerdì 18 maggio

dalle 23.30

Clash Club, via Baschenis 9

### **ORLANDO (NEVER) ENDING PARTY @ TOILET DISASTRO!**

Questa non è la fine!

Il party più anticonformista della città durante la serata residence del Toilet! Siete pronte a diventare dancing queen (o queer?) per una notte? Svestitevi della vergogna... and come as you are!

Il dj set alternative, rock, pop, dance e disco di Erik Deep e LoZelmo darà anche il giusto surreale benvenuto al primo Pride di Bergamo!

INFO: ingresso 8€ (1 drink incluso) fino alle 00.30 e poi 12€ (1 drink incluso).